

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE

privind ratificarea Acordului de împrumut (Al doilea împrumut pentru politici de dezvoltare) dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, semnat la București la 2 februarie 2011, și modificarea art. 3 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 98/2009 pentru ratificarea Acordului de împrumut (Primul împrumut pentru politici de dezvoltare) dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, semnat la București la 1 septembrie 2009

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Art. 1. — Se ratifică Acordul de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare (*Al doilea împrumut pentru politici de dezvoltare*) în valoare de 300 milioane euro, semnat la București la 2 februarie 2011, denumit în continuare *acord*.

Art. 2. — Sumele trase din împrumut și virate în contul de valută deschis pe numele Ministerului Finanțelor Publice la Banca Națională a României se utilizează pe măsura necesităților de finanțare a deficitului bugetului de stat și refinanțării datoriei publice, în conformitate cu prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 109/2008, cu modificările ulterioare.

Art. 3. — Plata serviciului datoriei publice aferente împrumutului, respectiv rambursarea capitalului, achitarea dobânzilor, comisioanelor și a altor costuri aferente împrumutului se asigură conform legislației în vigoare privind datoria publică, prin mecanismul aferent finanțării rambursabile contractate de Guvernul României, prin Ministerul Finanțelor Publice, în vederea finanțării deficitului bugetului de stat și refinanțării datoriei publice.

Art. 4. — (1) Se autorizează Guvernul României ca, prin Ministerul Finanțelor Publice, de comun acord cu Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, să introducă,

pe parcursul utilizării împrumutului, în raport cu condițiile concrete de derulare a acordului, amendamente la conținutul acestuia, care nu sunt de natură să majoreze obligațiile financiare ale României față de Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare sau să determine noi condiționări economice față de cele convenite inițial între părți.

(2) Amendamentele convenite potrivit prevederilor alin. (1) se aprobă prin hotărâre a Guvernului.

Art. 5. — Articolul 3 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 98/2009 pentru ratificarea Acordului de împrumut (Primul împrumut pentru politici de dezvoltare) dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, semnat la București la 1 septembrie 2009, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 642 din 30 septembrie 2009, aprobată prin Legea nr. 390/2009, se modifică și va avea următorul cuprins:

„Art. 3. — Plata serviciului datoriei publice aferente împrumutului, respectiv rambursarea capitalului, achitarea dobânzilor, comisioanelor și a altor costuri aferente împrumutului, se asigură conform legislației în vigoare privind datoria publică, prin mecanismul aferent finanțării rambursabile contractate de Guvernul României, prin Ministerul Finanțelor Publice, în vederea finanțării deficitului bugetului de stat și refinanțării datoriei publice.”

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

ROBERTA ALMA ANASTASE

București, 21 iunie 2011.

Nr. 128.

PREȘEDINTELE SENATULUI

MIRCEA-DAN GEOANĂ

Împrumut nr. 8006 RO

ACORD DE ÎMPRUMUT

**(Al doilea împrumut pentru politici de dezvoltare)
între România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare**

Acordul, datat 2 februarie 2011, încheiat între România (*Împrumutatul*) și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare (*Banca*), în scopul furnizării de finanțare pentru sprijinirea programului (așa după cum este definit în documentul-anexă la prezentul acord). Banca a decis să asigure finanțare pe baza, printre altele, a:

a) acțiunilor pe care Împrumutatul le-a întreprins deja în cadrul programului și care sunt descrise în secțiunea I a anexei nr. 1 la prezentul acord; și

b) menținerii de către Împrumutat a unui cadru corespunzător de politici macroeconomice. Împrumutatul și Banca, în consecință, convin prin prezenta următoarele:

ARTICOLUL I

Condiții generale. Definiții

1.01. Condițiile generale (așa cum sunt definite în documentul-anexă la prezentul acord) constituie parte integrantă din acesta.

1.02. În afara cazului în care din context reiese un alt înțeles, termenii scriși cu majuscule utilizați în prezentul acord au înțelesul care le-a fost atribuit în Condițiile generale sau în documentul anexă la prezentul acord.

ARTICOLUL II

Împrumutul

2.01. Banca este de acord să împrumute Împrumutatului, conform termenilor și condițiilor stabiliți/stabilite sau la care se face referire în prezentul acord, suma de trei sute milioane euro (300.000.000 EUR), suma menționată putând fi convertită periodic printr-o operațiune de conversie valutară în concordanță cu prevederile secțiunii 2.07 din prezentul acord (*împrumut*).

2.02. Împrumutatul poate efectua tragerile din împrumut pentru sprijinirea programului în conformitate cu secțiunea a II-a a anexei nr. 1 la prezentul acord.

2.03. Comisionul inițial plătit de către Împrumutat va fi egal cu un sfert dintr-un procent (0,25%) din suma împrumutului. Împrumutatul va plăti comisionul inițial nu mai târziu de 60 de zile după data intrării în vigoare.

2.04. Dobânda plătită de către Împrumutat pentru fiecare perioadă de dobândă va fi la o rată egală cu rata de referință pentru moneda împrumutului plus marja fixă, cu condiția ca, la conversia tuturor sau oricărei porțiuni din suma împrumutului, dobânda plătită de către Împrumutat, pe durata perioadei de conversie a respectivei sume, să fie determinată în conformitate cu prevederile relevante din art. IV din Condițiile generale. Indiferent de cele stipulate, dacă orice sumă din soldul tras al împrumutului rămâne neplătită la scadență și o astfel de neplată continuă pe o perioadă de treizeci (30) de zile, atunci dobânda plătită de către Împrumutat se va calcula în mod diferit, după cum este stipulat în secțiunea 3.02 (e) din Condițiile generale.

2.05. Datele de plată sunt 1 martie și 1 septembrie ale fiecărui an.

2.06. Suma împrumutului va fi rambursată în conformitate cu prevederile anexei nr. 2 la prezentul acord.

2.07. a) Împrumutatul poate solicita oricând oricare dintre următoarele conversii ale termenilor împrumutului pentru a facilita gestionarea prudentă a datoriei: (i) o schimbare a monedei împrumutului a tuturor sau a oricărei părți din suma împrumutului, trasă ori netrasă într-o monedă aprobată; (ii) o schimbare a bazei ratei dobânzii aplicabile tuturor sau oricărei părți din suma împrumutului, trasă și restantă de la o rată variabilă la o rată fixă, ori viceversa, sau de la o rată variabilă, bazată pe o marjă variabilă, la rata variabilă bazată pe o rată fixă; și (iii) stabilirea limitelor la rata variabilă aplicabilă tuturor sau oricărei părți din suma împrumutului trase și restante, prin stabilirea unui plafon al ratei dobânzii ori a unei marje a ratei dobânzii asupra ratei variabile.

b) Orice conversie solicitată în baza paragrafului a) al acestei secțiuni, care este acceptată de Bancă, trebuie considerată o *conversie*, așa cum este definită în Condițiile generale, și se va efectua în conformitate cu prevederile art. IV din Condițiile generale și ale Ghidului de conversie.

2.08. Fără limitarea la prevederile secțiunii 5.08 din Condițiile generale (renumerotate conform paragrafului 3 al secțiunii a II-a

a documentului-anexă la prezentul acord și legate de cooperare și consultare), Împrumutatul va transmite prompt Băncii acele informații legate de prevederile prezentului art. II, după cum Banca le poate solicita periodic.

ARTICOLUL III

Program

3.01. Împrumutatul declară angajamentul său față de program și implementarea sa. În acest scop și în baza secțiunii 5.08 din Condițiile generale:

a) Împrumutatul și Banca, periodic, la solicitarea oricăreia dintre părți, vor schimba puncte de vedere în ceea ce privește cadrul politicilor macroeconomice ale Împrumutatului și progresul înregistrat în implementarea programului;

b) înainte fiecărui schimb de puncte de vedere, Împrumutatul va furniza Băncii, spre analiză și comentariu, un raport privind progresul realizat în îndeplinirea programului, la acel nivel de detaliu pe care Banca îl solicită în mod rezonabil; și

c) fără a se limita la prevederile paragrafelor a) și b) ale prezentei secțiuni, Împrumutatul va informa cu promptitudine Banca asupra oricărei situații care ar putea avea ca efect schimbarea materială a obiectivelor programului sau asupra oricărei acțiuni întreprinse în cadrul programului, incluzând orice acțiune specificată în secțiunea I din anexa nr. 1 la prezentul acord.

ARTICOLUL IV

Suspendarea de către Bancă

4.01. Evenimentul suplimentar de suspendare constă în faptul că poate apărea o situație care face improbabil ca programul sau o parte semnificativă a acestuia să fie implementate.

ARTICOLUL V

Intrare în efectivitate. Încetare

5.01. Condiția suplimentară de intrare în efectivitate constă în faptul că Banca este mulțumită de progresul înregistrat de către Împrumutat în implementarea programului și de conformitatea cadrului de politici macroeconomice ale Împrumutatului.

5.02. Data-limită a intrării în vigoare este de nouăzeci (90) de zile de la data prezentului acord.

ARTICOLUL VI

Reprezentare. Adrese

6.01. Reprezentantul Împrumutatului este Ministerul Finanțelor Publice.

6.02. Adresa Împrumutatului este:
Ministerul Finanțelor Publice
Str. Apolodor nr. 17

București
România
Telex: 11239
Fax: 4021 312 6792

6.03. Adresa Băncii este:

Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433

Statele Unite ale Americii

Adresă cablu: Telex: Fax:
INTBAFRAD 248423(MCI) sau 1-202-477-6391
Washington, D.C. 64145(MCI)

Convenit la București, România, în ziua, luna și anul menționate mai sus.

ROMÂNIA,
prin

domnul **Gheorghe Ialomițianu**,
ministrul finanțelor publice,
reprezentant autorizat

BANCA INTERNAȚIONALĂ PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE,
prin

domnul **François Rantua**,
manager de țară,
Biroul Băncii Mondiale din România,
reprezentant autorizat

Acțiunile Programului. Disponibilitatea sumelor din împrumut

SECȚIUNEA I

Acțiuni în cadrul programului

Acțiunile întreprinse de către Împrumutat în cadrul programului includ următoarele:

1. Guvernul României a prezentat Comisiei Europene prin Programul de Convergență 2009—2010 Cadrul de cheltuieli pe termen mediu pentru 2010—2012 (CCTM), care include și analiza riscurilor fiscale, și a încorporat prevederile CCTM în Legea responsabilității fiscal-bugetare nr. 69/2010, inclusiv limitele cheltuielilor agregate obligatorii.

2. Împrumutatul a adoptat Legea-cadru nr. 330/2009 privind salarizarea unitară a personalului plătit din fonduri publice, care stabilește principiile și calendarul pentru introducerea legislației secundare pentru un sistem de plată reformat.

3. Împrumutatul:

(i) a adoptat Legea nr. 4/2010 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 57/2009 pentru modificarea Legii nr. 416/2001 privind venitul minim garantat; și

(ii) a transmis Parlamentului amendamentele la Legea nr. 416/2001 privind venitul minim garantat în vederea transferării programului de buget către Ministerul Muncii, Familiei și Protecției Sociale și transferul atribuțiilor privind plata beneficiilor de la autoritățile locale către ANPS, cu menținerea atribuțiilor de stabilire a drepturilor și de recertificare la autoritățile locale.

4. Guvernul:

(i) a transmis Parlamentului proiectul legii care reglementează: alocațiile pentru susținerea familiei bazate pe testarea mijloacelor care reduc pragul maxim de eligibilitate de la 470 RON/lună/persoană la 370 RON și acordarea unor beneficii mai mari familiilor cu venituri lunare sub 200 RON și familiilor monoparentale; și

(ii) a menținut valoarea nominală a alocației de stat pentru copii în 2010 la același nivel ca în 2009, așa cum prevede Hotărârea Guvernului nr. 1.662/2008 privind majorarea cuantumului lunar al alocației de stat pentru copii.

5. Împrumutatul a adoptat Legea nr. 263/2010 privind sistemul unitar de pensii publice, care urmărește ajustarea treptată a pensiilor în funcție de inflație, menținerea valorizării actuale a salariului și creșterea vârstei de pensionare a femeilor într-o manieră agreată de Bancă.

6. Împrumutatul:

(i) a adoptat Legea nr. 169/2010 pentru modificarea și completarea Legii nr. 85/2006 privind procedura insolvenței;

(ii) a publicat, prin MFP și BNR, Ghidul pentru restructurarea extrajudiciară a creditelor cu garanții ipotecare; și

(iii) a elaborat și publicat, prin MFP, BNR și MJ, Ghidul pentru restructurarea extrajudiciară a obligațiilor societăților comerciale.

7. BNR a adoptat următoarele două regulamente interne, care stabilesc procedurile și metodele de implementare a Basel II:

(i) regulamentul privind organizarea procedurii de validare a modelelor interne ale BNR, prin Nota BNR nr. II/6.105 din 28 iunie 2010; și

(ii) regulamentul privind verificarea procesului de evaluare de către BNR a adecvării capitalului instituțiilor de credit, prin Nota BNR nr. IV/10639 din 1 iulie 2010.

SECȚIUNEA a II-a

Disponibilitatea sumelor din împrumut

A. General. Împrumutatul poate trage sumele din împrumut în concordanță cu prevederile prezentei secțiuni și ale unor instrucțiuni suplimentare pe care Banca le poate specifica prin notificare Împrumutatului.

B. Alocarea sumelor din împrumut. Împrumutul este alocat într-o tranșă unică, din care Împrumutatul va putea trage sumele împrumutului.

Alocarea sumelor din împrumut în acest scop este descrisă în tabelul de mai jos:

Alocări	Suma din împrumut alocată (euro)
Tranșă unică	300.000.000
Suma totală	300.000.000

C. Plata comisionului inițial. Nu se va efectua nicio tragere din contul împrumutului până când Banca nu va fi primit plata integrală a comisionului inițial.

D. Condiții de eliberare a tranșei

Nicio tragere nu va fi efectuată din împrumut dacă Banca nu este mulțumită de:

a) programul realizat de Împrumutat; și

b) conformitatea cadrului de politici macroeconomice ale Împrumutatului.

E. Depozite ale sumelor din împrumut. Cu excepția cazului în care se decide cu Banca altfel:

1. suma trasă din contul împrumutului se va depozita de către Bancă într-un cont desemnat de către Împrumutat și acceptat de Bancă; și

2. Împrumutatul se va asigura că la depozitarea sumei împrumutului în contul specificat, o sumă echivalentă va fi înregistrată în sistemul de gestiune a bugetului Împrumutatului, de o manieră acceptabilă Băncii.

F. Cheltuieli excluse. Împrumutatul se angajează că sumele din împrumut nu vor fi utilizate pentru finanțarea cheltuielilor excluse. Dacă Banca determină în orice moment că o sumă din împrumut a fost utilizată pentru a efectua o plată pentru o cheltuială exclusă, Împrumutatul va rambursa imediat, în baza notificării de către Bancă, o sumă egală cu suma acelei plăți către Bancă. Sumele rambursate Băncii în baza unei astfel de cereri vor fi anulate.

G. Data-limită de tragere. Data-limită de tragere este 30 iunie 2011.

TABEL DE AMORTIZARE

Împrumutul va rambursa suma împrumutului în totalitate la data de 1 septembrie 2022.

DOCUMENT-ANEXĂ

SECȚIUNEA I

Definiții

1. OUG înseamnă ordonanță de urgență a Împrumutatului.
2. CE înseamnă Comisia Europeană.
3. Cheltuieli excluse înseamnă orice cheltuieli:

a) pentru bunuri sau servicii furnizate în conformitate cu un contract pe care orice instituție sau agenție financiară națională sau internațională, alta decât Banca ori Asociația, le-a finanțat sau a fost de acord să le finanțeze, ori pe care Banca sau Asociația le-a finanțat ori a fost de acord să le finanțeze în cadrul unui alt împrumut, credit sau asistență financiară nerambursabilă;

b) pentru bunuri incluse în următoarele grupe sau subgrupe din Clasificarea comercială internațională Standard, Revizuirea 3 (SITC, Rev. 3), publicată de Națiunile Unite în Lucrări statistice, Seria M, nr. 34/Rev.3 (1986) (SITC), sau orice grupe ori subgrupe ulterioare, conform cu reviziile viitoare ale SITC, așa cum sunt indicate de Bancă prin notificarea Împrumutatului:

Grupa	Subgrupa	Descrierea detaliată
112		Băuturi alcoolice
121		Tutun, tutun neprelucrat, rebuturi tutun
122		Tutun, prelucrat (conținând sau nu înlocuitori de tutun)
525		Materiale radioactive și asociate
667		Perle, pietre prețioase și semiprețioase, neprelucrate sau prelucrate
718	718.7	Reactoare nucleare și părți ale acestora, elemente de combustibil (cartușe), neiradiate, pentru reactoarele nucleare
728	728.43	Echipamente procesare tutun
897	897.3	Bijuterii din grupul de metale aur, argint sau platină (exceptând ceasurile și cutiile de ceas) și materialele bijuteriilor (incluzând seturile de geme)
971		Aur nemonetar (excluzând pepite și concentrate de aur)

c) pentru bunuri dedicate unor scopuri militare sau paramilitare ori pentru consumul de lux;

d) pentru bunuri dăunătoare mediului, a căror producție, utilizare sau import sunt interzise în conformitate cu legislația Împrumutatului sau în baza unor acorduri internaționale la care Împrumutatul este parte;

e) efectuate în numele oricărei plăți interzise printr-o decizie a Consiliului de Securitate al Națiunilor Unite luată în conformitate cu prevederile capitolului VII al Cartei Națiunilor Unite; și

f) în legătură cu care Banca stabilește că reprezentanți ai Împrumutatului sau alți utilizatori ai sumelor împrumutului s-au angajat în practici corupte, frauduloase ori constrângătoare sau

au încheiat înțelegeri secrete cu intenția de fraudare, fără ca Împrumutatul (sau alt asemenea utilizator) să fi întreprins la timp acțiuni corespunzătoare și satisfăcătoare pentru Bancă în vederea rezolvării acestor situații atunci când apar.

4. Programul de convergență 2009—2010 înseamnă documentul elaborat de Împrumutat în conformitate cu prevederile Regulamentului (CE) nr. 1.055/2005 al Consiliului din 27 iunie 2005 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1.466/97 privind consolidarea supravegherii pozițiilor bugetare și supravegherea și coordonarea politicilor economice.

5. Condiții generale înseamnă „Condițiile generale pentru împrumuturi ale Băncii Internaționale pentru Reconstrucție și Dezvoltare”, din data de 31 iulie 2010, cu modificările stipulate în secțiunea a II-a a documentului-anexă.

6. VMG înseamnă venitul minim garantat.

7. Legea responsabilității fiscal-bugetare nr. 69/2010 înseamnă Legea nr. 69 din data de 16 aprilie 2010, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 252 din 20 aprilie 2010.

8. MJ înseamnă Ministerul Justiției al Împrumutatului sau orice succesori ai acestuia.

9. MFP înseamnă Ministerul Finanțelor Publice al Împrumutatului sau orice succesori ai acestuia.

10. CCTM înseamnă Cadrul de cheltuieli pe termen mediu ale Guvernului, astfel cum este definit în Legea nr. 69/2010.

11. ANPS înseamnă Agenția Națională pentru Prestații Sociale a Împrumutatului sau orice succesori ai acesteia.

12. BNR înseamnă Banca Națională a României.

13. Program înseamnă programul de acțiuni, obiective și politici menite să promoveze întărirea și îndeplinirea reducerilor sustenabile în ceea ce privește sărăcia, menționate sau la care se face referire în scrisoarea datată 30 septembrie 2010, transmisă Băncii de Împrumutat, prin care se declară angajamentul Împrumutatului față de executarea programului și se solicită asistență de la Bancă pentru sprijinirea programului pe parcursul executării sale.

14. RON înseamnă moneda Împrumutatului.

15. Tranșa unică înseamnă suma împrumutului alocată la categoria intitulată „Tranșa unică” din tabelul prezentat în partea B a secțiunii a II-a a anexei nr. 1 la prezentul acord.

SECȚIUNEA a II-a

Modificări ale Condițiilor generale

Modificările Condițiilor generale constau în:

1. Ultima propoziție din paragraful a) din Secțiunea 2.03 (referitoare la aplicațiile pentru trageri) se șterge în întregime.

2. Secțiunile 2.04 („Conturi desemnate”) și 2.05 („Cheltuieli eligibile”) sunt șterse în întregime, iar secțiunile rămase în art. II sunt renumerotate corespunzător.

3. Secțiunile 5.01 („Execuția generală a proiectului”) și 5.09 („Gestiune financiară. Raportări financiare. Auditeri”) se șterg în întregime, iar secțiunile rămase în art. V se renumerotează corespunzător.

4. Paragraful a) din secțiunea 5.05 (renumerotat în baza paragrafului 3 de mai sus și referitor la „Utilizarea bunurilor, lucrărilor și serviciilor”) este scos în întregime.

5. Paragraful c) din secțiunea 5.06 (renumerotat în baza paragrafului 3 de mai sus) se modifică și se citește după cum urmează:

„Secțiunea 5.06

Planuri. Documente. Înregistrări

(...) c) Împrumutatul va păstra toate înregistrările (contracte, ordine, facturi, note de plată, chitanțe și alte documente) care dovedesc cheltuielile din împrumut 2 ani după data-limită de tragere. Împrumutatul va permite reprezentanților Băncii să examineze aceste înregistrări.”

6. Paragraful c) din secțiunea 5.07 (renumerotat în baza paragrafului 4 de mai sus) se modifică și se citește după cum urmează:

„Secțiunea 5.07

Monitorizarea și evaluarea programului

(...) c) Împrumutatul va pregăti sau va asigura pregătirea și va furniza Băncii, nu mai târziu de 6 luni după data-limită de tragere, un raport cu o arie de acoperire și nivel de detaliu, în concordanță cu solicitarea rezonabilă a Băncii, privind executarea programului, performanța părților la împrumut și a

Băncii, a obligațiilor lor respective în conformitate cu acordul juridic și îndeplinirea scopurilor împrumutului.”

7. Următorii termeni și definițiile stipulate în anexă se modifică sau se elimină, iar următorii termeni și definiții noi se adaugă în ordine alfabetică la anexă după cum urmează, termenii fiind renumerotați corespunzător:

a) definiția termenului „Cheltuieli eligibile” se modifică pentru a se citi după cum urmează:

„Cheltuieli eligibile înseamnă orice utilizare a împrumutului în sprijinul programului, alta decât finanțarea cheltuielilor excluse în baza prezentului acord de împrumut.”;

b) termenul „declarații financiare” și definiția sa sunt eliminate în întregime;

c) termenul „proiect” se modifică și se citește „program”, iar definiția sa se modifică pentru a se citi după cum urmează (și toate referirile la „proiect” în cadrul prezentelor Condiții generale sunt considerate a fi referiri la „program”):

„Program înseamnă programul la care se face referire în prezentul acord de împrumut, pentru sprijinirea căruia este efectuat împrumutul.”

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

pentru promulgarea Legii privind ratificarea Acordului de împrumut (Al doilea împrumut pentru politici de dezvoltare) dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, semnat la București la 2 februarie 2011, și modificarea art. 3 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 98/2009 pentru ratificarea Acordului de împrumut (Primul împrumut pentru politici de dezvoltare) dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, semnat la București la 1 septembrie 2009

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea privind ratificarea Acordului de împrumut (Al doilea împrumut pentru politici de dezvoltare) dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, semnat la București la 2 februarie 2011, și modificarea art. 3 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 98/2009 pentru ratificarea Acordului de împrumut (Primul împrumut pentru politici de dezvoltare) dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, semnat la București la 1 septembrie 2009, și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU**

București, 20 iunie 2011.
Nr. 582.